

Íslensk ættleiðing

Ársreikningur 2016

Efnisyfirlit	bls.
Skýrsla stjórnar	2
Áritun óháðs endurskoðanda	3-4
Rekstrarreikningur	5
Efnahagsreikningur	6-7
Sjóðstreymi	8
Skýringar	9-13

Íslensk ættleiðing.
Kennitala 531187-2539
Skipholti 50b, 105 Reykjavík

Skýrsla stjórnar

Meginstarfsemi félagsins

Tilgangur félagsins er að vinna að alþjóðlegum ættleiðingum með því markmiði að hagsmunir barnsins séu ávallt hafðir í fyrirruðum í anda Samnings Sameinuðu þjóðanna um réttindi barnsins og Haagsamningsins um alþjóðlegar ættleiðingar.

Starfsemin á árinu

Rekstur félagsins var með svipuðu móti í ár og síðastliðið ár. Hagnaður ársins nam 209.634 kr. samanborið við tap að fjárhæð 3.650.697 kr. á árinu 2015. Meðalfjöldi starfsmanna hjá félagini á árinu 2016 var 3 starfsmenn.

Það er álit stjórnar félagsins að allar upplýsingar sem nauðsynlegar eru til að glöggva sig á stöðu félagsins í árslok, rekstrararángri ársins og fjárhagslegri þróun félagsins, komi fram í ársreikningnum.

Ráðstöfun hagnaðar

Stjórnin vísar til ársreikningsins varðandi ráðstöfun hagnaðar.

Stjórn Íslenskrar ættleiðingar og framkvæmdastjóri staðfesta hér með ársreikning félagsins fyrir árið 2016 með áritun sinni.

Reykjavík, 9. mars 2017

Stjórn:

Framkvæmdastjóri:

The image shows five handwritten signatures in blue ink, arranged vertically from top to bottom. From top to bottom, the signatures are: 1) KERSTJÖRN ÞUNLVAÐSSON, 2) Elisabet H. Ólafsdóttir, 3) Dagný Þurðarvaldsson, 4) An Þóra Gudmundsson, and 5) Sigrúnur Hallðór Þessón.

Áritun óháðs endurskoðanda

Til stjórnar Íslenskrar ættleiðingar

Álit

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Íslenskrar ættleiðingar fyrir árið 2016. Ársreikningurinn hefur að geyma rekstrarreikning, efnahagsreikning, yfirlit um sjóðstreymi, upplýsingar um mikilvægar reikningsskilaaðferðir og aðrar skýringar.

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glöggja mynd af afkomu félagsins á árinu 2016, efnahag þess 31. desember 2016 og breytingu á handbæru fé á árinu 2016, í samræmi við lög um ársreikninga.

Grundvöllur fyrir álit

Endurskoðað var i samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Ábyrgð okkar samkvæmt þeim stöðulum er nánar lýst í kaflanum *Ábyrgð endurskoðanda* hér fyrir neðan. Við erum óháð Íslenskri ættleiðingu í samræmi við settar síðareglur fyrir endurskoðendur á Íslandi og höfum við uppfyllt ákvæði þeirra. Við teljum að við höfum aflað nægilegra og viðeigandi endurskoðunargagna til að byggja álit okkar á.

Aðrar upplýsingar

Í samræmi við ákvæði 2. mgr. 104 gr. laga nr. 3/2006 um ársreikninga staðfestum við samkvæmt okkar bestu vitund að í skýrslu stjórnar sem fylgir ársreikningi þessum eru veittar þær upplýsingar sem þar ber að veita í samræmi við lög um ársreikninga og koma ekki fram í skýringum.

Ábyrgð stjórnar og framkvæmdastjóra á ársreikningum

Stjórn og framkvæmdarstjóri eru ábyrg fyrir gerð og framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög um ársreikninga og settar reikningsskilareglur. Stjórn og framkvæmdarstjóri eru einnig ábyrg fyrir því innra eftirliti sem nauðsynlegt er varðandi gerð og framsetningu ársreikningsins, þannig að hann sé án verulegra annmarka, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka.

Við gerð ársreikningsins eru stjórn og framkvæmdarstjóri ábyrg fyrir mati á rekstrarhæfi félagsins. Ef vafi leikur á rekstrarhæfi skal gerð grein fyrir því i ársreikningum með viðeigandi skýringum og greint frá því hvers vegna ákveðið var að beita forsendunni um rekstrarhæfi við gerð og framsetningu ársreikningsins, nema stjórn og framkvæmdarstjóri hafi ákveðið að leysa félagið upp eða hætta starfsemi, eða hafa enga aðra raunhæfa möguleika en að gera það.

Stjórn skal hafa eftirlit með gerð og framsetningu ársreikningsins.

Ábyrgð endurskoðanda á endurskoðun ársreikningsins

Markmið okkar er að afla nægjanlegrar vissu um að ársreikningurinn sé án verulegra annmarka, hvort sem er af völdum sviksemi eða mistaka og að gefa út áritun sem felur í sér álit okkar. Nægjanleg vissa er þó ekki trygging þess að endurskoðun framkvæmd í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla muni uppgötva allar verulegar skekkjur séu þær til staðar. Skekkjur geta orðið vegna mistaka eða sviksemi og eru álitnar verulegar ef þær gætu haft áhrif á fjárhagslega ákváðanatoku notenda ársreikningsins, einar og sér eða samanlagðar.

Endurskoðun okkar í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla byggir á faglegri dómgreind og beitum við gagnrýnni hugsun við endurskoðunina. Við framkvæmum einnig eftifarandi:

- Greinum og metum hættuna á verulegri skekkju í ársreikningnum, hvort sem er vegna mistaka eða sviksemi, skipuleggjum og framkvæmum endurskoðunaraðgerðir til að bregðast við þeim hættum og öflum endurskoðunargagna sem eru nægjanleg og viðeigandi til að byggja álit okkar á. Hættan á að uppgötva ekki verulega skekkju vegna sviksemi er meiri en að uppgötva ekki skekkju vegna mistaka, þar sem sviksemi getur falid í sér samsæri, skjalafals, misvisandi framsetningu ársreiknings, að einhverju sé viljandi sleppt eða að farið sé framhjá innri eftirlitsaðgerðum.
- Öflum skilnings á innra eftirliti, sem snertir endurskoðunina, í þeim tilgangi að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki í þeim tilgangi að veita álit á virkni innra eftirlits félagsins.
- Metum hvort reikningsskilaaðferðir og reikningshaldslegt mat stjórnenda og tengdar skýringar séu viðeigandi.

Áritun óháðs endurskoðanda (framhald)

- Ályktum um notkun stjórnenda á forsendunni um rekstrarhæfi og metum á grundvelli endurskoðunarinnar hvort verulegur vafi leiki á rekstrarhæfi eða hvort aðstæður séu til staðar sem gætu valdið verulegum vafa um rekstrarhæfi. Ef við teljum að verulegur vafi leiki á rekstrarhæfi ber okkur að vekja sérstaka athygli á viðeigandi skýringum ársreikningsins í áritun okkar. Ef slíkar skýringar eru ófullnæggjandi þarfum við að víkja frá fyrirvaralausri áritun. Niðurstaða okkar byggir á endurskoðunargögnum sem aflað er fram að dagsetningu áritunar okkar. Engu að síður geta atburðir eða aðstæður í framtíðinni valdið óvissu um rekstrarhæfi félagsins.
- Metum í heild sinni hvort ársreikningurinn gefi glögga mynd af undirliggjandi viðskiptum og atburðum, metum framsetningu, uppbyggingu, innihald og þar með talið skýringar með tilliti til glöggrar myndar.

Við upplýsum stjórn meðal annars um áætlað umfang og tímasetningu endurskoðunarinnar og veruleg atriði sem komu upp í endurskoðun okkar, þar á meðal verulega annmarka á innra eftirliti, ef við á.

Reykjavík, 9. mars 2017

Rýni endurskoðun ehf.

Kristinn K
endurskoðandi

Rekstrarreikningur ársins 2016

	Skýringar	2016	2015
Rekstrartekjur			
Tekjur	3	<u>39.172.207</u>	<u>39.400.426</u>
		<u>39.172.207</u>	<u>39.400.426</u>
Rekstrargjöld			
Laun og launatengd gjöld	9	27.955.612	26.507.129
Kostnaður vegna ættleiðinga	9	286.020	2.761.752
Skrifstofu- og stjórnunarkostnaður	9	2.986.237	5.384.056
Annar rekstrarkostnaður	9	6.631.427	8.280.198
Afskriftir	4	<u>331.803</u>	<u>110.977</u>
		<u>38.191.099</u>	<u>43.044.112</u>
Rekstrarhagnaður (-tap)		981.108	(3.643.686)
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld)			
Vaxtatekjur		475.154	317.750
Vaxtagjöld, gengismunur og bankakostnaður		(1.246.628)	(324.761)
		<u>(771.474)</u>	<u>(7.011)</u>
Hagnaður (tap) ársins		<u>209.634</u>	<u>(3.650.697)</u>

Efnahagsreikningur 31. desember 2016

Eignir	Skýringar	2016	2015
Fastafjármunir			
Varanlegir rekstrarfjármunir:			
Tölvubúnaður, innréttningar og áhöld	4	1.364.206	480.902
		1.364.206	480.902
Veltufjármunir			
Viðskiptakröfur	5	707.573	769.859
Aðrar skammtímakröfur		0	317.222
Handbært fé		23.790.880	24.106.490
		24.498.453	25.193.571
Eignir samtals		25.862.659	25.674.473

Efnahagsreikningur 31. desember 2016

Eigið fé og skuldir	Skýringar	2016	2015
Eigið fé		6	
Viðbragðssjóður		1.344.000	0
Óráðstafað eigið fé		8.365.085	8.237.920
		<u>9.709.085</u>	<u>8.237.920</u>
Skuldir			
Skammtimaskuldir:			
Aðrar skammtímaskuldir	7,8	16.153.574	17.436.553
		<u>16.153.574</u>	<u>17.436.553</u>
Skuldir samtals		16.153.574	17.436.553
Eigið fé og skuldir samtals		<u>25.862.659</u>	<u>25.674.473</u>

Sjóðstreymi ársins 2016

	Skýringar	2016	2015
Rekstrarhreyfingar			
Hreint veltufé frá rekstri:			
Hagnaður (tap) ársins	209.634	(3.650.697)	
Rekstrarliðir sem ekki hafa áhrif á fjárstreymi:			
Afskriftir	4 331.803	110.977	
	541.437	(3.539.720)	
Lækkun (hækkun) rekstartengdra eigna:			
Viðskiptakröfur og aðrar skammtímakröfur	379.508	258.052	
Hækkun (lækkun) rekstartengdra skulda:			
Skammtimaskuldir	(21.448)	1.405.763	
	358.060	1.663.815	
Handbært fé frá rekstri (til rekstrar)		<u>899.497</u>	<u>(1.875.905)</u>
Hækkun (lækkun) á handbæru fé		(315.610)	(1.875.905)
Handbært fé í byrjun árs	24.106.490	25.982.395	
Handbært fé í lok árs	<u>23.790.880</u>	<u>24.106.490</u>	

Skýringar

1. Almennar upplýsingar

Íslensk ættleiðing annast milligöngu um ættleiðingar erlendis frá. Félagið er sjálfstæður skattaðili.

Íslensk ættleiðing er með heimilisfesti á Íslandi. Aðsetur félagsins er að Skipholti 50b, Reykjavík.

2. Yfirlit um helstu reikningsskilaaðferðir

2.1 Grundvöllur reikningsskila

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga. Gerð er grein fyrir helstu reikningsskilaaðferðum sem í meginatriðum eru þær sömu og árið á undan að öðru leyti en því sem fram kemur hér á eftir.

Við gerð reikningsskilanna þurfa stjórnendur að meta ýmis atriði og gefa sér forsendur um mat á eignum, skuldum, tekjum og gjöldum. Þó svo mótt þessi séu samkvæmt bestu vitund stjórnenda geta raunveruleg verömæti þeirra liða sem þannig eru metnir reynst önnur en niðurstaða samkvæmt matinu.

2.2 Verð- eða gengistryggðar eignir og skuldir

Eignir og skuldir í erlendum gjaldmiðlum eru umreknaðar í íslenskar krónur á því gengi sem síðast var skráð á árinu. Verðtryggðar eignir og skuldir eru umreknaðar miðað við visitörlar sem tóku gildi í ársbyrjun 2017. Áfallinn gengismunur og verðbætur á höfuðstól eigna og skulda eru færðar í rekstrarreikningi.

2.3 Innlausn tekna

Tekjur í rekstrarreikningi samanstanda af félagsgjöldum, framlagi úr ríkissjóði og öðrum tilfallandi tekjum.

2.4 Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

Vaxtatekjur eru tekjfærðar miðað við áfallnar vaxtatekjur vegna bankainnistæðna og viðskiptakrafna eru tekjfærðar nema vafi leiki á um innheimtu þeirra.

Viðskipti í öðrum myntum en íslenskum krónum eru umreknuð yfir í ISK á gengi viðskiptadags. Gengismunur sem myndast við greiðslu skulda og innheimtu krafna er færður í rekstrarreikning sem og áfallinn gengismunur á eignir og skuldir í árslok.

2.5 Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir

Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum.

Afskriftir eru reiknaðar samkvæmt beinlinuaðferð til að gjaldfæra mismun á kostnaðar-/endurmetnu verði og hrakvirði á áætluðum endingartíma eignanna sem hér segir:

Tolvubúnaðir, innréttningar og áhöld

5 ár

Skýringar

2.6 Viðskiptakröfur

Viðskiptakröfur eru færðar á nafnverði að frádreginni niðurarfærslu til að mæta þeim kröfum sem kunna að tapast. Niðurarfærlan er byggð á mati á tapsáhættu gagnvart einstökum kröfum og kröfum í heild. Kröfur sem eru endanlega tapaðar eru færðar út úr bókum félagsins.

2.7 Handbært fé

Handbært fé og jafngildi þess eru færð i efnahagsreikning á kostnaðarverði. Handbært fé samkvæmt sjóðstreymi samanstendur af sjóði, óbundnum bankainnstæðum, skammtímaverðbréfum til skemmri tíma en 3ja mánaða að frádregnum yfirdrætti á bankareikningum.

2.8 Viðskiptaskuldir

Viðskiptaskuldir eru færðar á nafnverði.

Skýringar

3. Tekjur

Tekjur ársins sundurliðast þannig:	2016	2015
Félagsgjöld	1.390.800	1.233.300
Ættleiðingargjöld erlendis	2.717.855	3.521.629
Framlög úr ríkissjóði	<u>33.600.000</u>	<u>33.600.000</u>
	37.708.655	38.354.929
Aðrar tekjur:		
Námskeið	1.001.500	470.000
Félagsstarf	132.100	166.500
Aðrar tekjur	<u>329.952</u>	<u>408.997</u>
	1.463.552	1.045.497
Tekjur samtals	<u>39.172.207</u>	<u>39.400.426</u>

4. Varanlegir rekstrarfjármunir

	Áhöld, tæki og innréttigar	Samtals
Árslok 2015:		
Bókfært verð í ársbyrjun	554.887	554.887
Afskriftir	<u>(110.977)</u>	<u>(110.977)</u>
Bókfært verð í árslok	443.910	443.910
 Bókfært verð í árslok 2015 greinist þannig:		
Kostnaðarverð	1.156.013	1.156.013
Afskrifað samtals	<u>(675.111)</u>	<u>(675.111)</u>
Bókfært verð í árslok	480.902	480.902
 Árslok 2016:		
Bókfært verð í ársbyrjun	443.910	443.910
Viðbót ársins	1.215.107	1.215.107
Afskriftir	<u>(331.803)</u>	<u>(331.803)</u>
Bókfært verð í lok tímabilsins	1.327.214	1.327.214
 Bókfært verð í árslok 2016 greinist þannig:		
Kostnaðarverð	2.371.120	2.371.120
Afskrifað samtals	<u>(1.006.914)</u>	<u>(1.006.914)</u>
Bókfært verð í árslok	1.364.206	1.364.206

5. Viðskiptakröfur

Viðskiptakröfur greinast þannig:	2016	2015
Félagsgjöld	1.217.323	938.359
Niðurfærsla viðskiptakrafna	<u>(509.750)</u>	<u>(168.500)</u>
Viðskiptakröfur, nettó	707.573	769.859

Viðskiptakröfur eru færðar niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign félagsins. Hér er ekki um endanlega afskrift að ræða heldur er myndaður niðurfærslureikningur, sem mæta á þeim kröfum sem kunna að tapast og er hann dreginn frá eignfærðum viðskiptakröfum í efnahagsreikningi.

Skýringar

6. Eigið fé

Yfirlit um breytingar á eiginfjárréikningum

	Viðbragðssjóður	Óráðstafað eigið fé	Eigið fé samtals
Hreyfingar 2015:			
Staða í ársþyrjun	0	11.888.617	11.888.617
Tap ársins	0	(3.650.697)	(3.650.697)
Staða í árslok	0	8.237.920	8.237.920

Hreyfingar 2016:

Staða í ársþyrjun	0	8.237.920	8.237.920
Leiðréttинг vegna fyrri ára	0	1.261.531	1.261.531
Hagnaður ársins	0	209.634	209.634
Tillaga í viðbragðssjóð	1.344.000	(1.344.000)	0
Staða í árslok	1.344.000	8.365.085	9.709.085

7. Aðrar skammtímaskuldir

Aðrar skammtímaskuldir greinast þannig:	2016	2015
Ógreidd laun og launatengd gjöld	1.431.090	2.133.896
Biðreikningur vegnar fyrirhugaðrar stofnunar styrktarsjóðs	6.064.054	5.897.673
Ógreitt framlag til þjónustumiðstöðvar	8.000.000	8.000.000
Aðrar skammtímaskuldir	658.430	1.404.984
	16.153.574	17.436.553

8. Önnur mál

Skuldbindingar

Félagið hefur ákveðið að leggja til 8 m.kr. til þjónustu- og fræðslumála á árinu 2017 og er það fært meðal skulda í ársreikningi.

Á árinu 2011 var ákveðið að setja á stofn styrktarsjóð og safnað var fjármunum að fjárhæð 5,5 m.kr. Fyrirhugað er að klára stofnun hans á árinu 2017. Félagið mun þá leggja sjóðnum til ofangreinda fjárhæð með áföllnum vöxtum.

Þannig eru fjármunir að fjárhæð 14 m.kr. meðal handbærs fjár skuldbindingar vegna ofangreindra verkefna.

Skýringar

9. Rekstrargjöld

Rekstrargjöld greinast þannig:	2016	2015
Laun og launatengd gjöld		
Laun	21.172.182	19.446.057
Laun stjórnar	1.107.661	1.094.520
Bifreiðastyrkir	264.476	274.220
Dagpeningar	500.631	1.510.682
Mótframlag í lifeyrissjóð	2.227.855	1.932.593
Tryggingagjald	1.762.046	1.703.782
Sjúkra- og orlofssjóðir	385.108	307.671
Námskeið og endurmenntun	0	194.444
Annar starfsmannakostnaður	535.653	43.160
	<u>27.955.612</u>	<u>26.507.129</u>
Meðalfjöldi starfsmanna	3	3
Kostnaður vegna ættleiðinga		
Skýrslur og þýðingar	2.172.751	3.219.036
Undirbúningsnámskeið	1.911.149	647.400
Erlendir kostnaður	978.870	9.872.210
Annar kostnaður	822.375	1.758.370
Vöktun SN lista	60.000	165.000
Endurgreiddur kostnaður	(5.659.125)	(12.900.264)
	<u>286.020</u>	<u>2.761.752</u>
Skrifstofu- og stjórnunarkostnaður		
Rekstur uppýsingakerfis og hugbúnaðarþjónusta	216.685	293.411
Sími	487.210	822.868
Burðargjöld	43.071	7.950
Pappír, prentun og ritföng	392.746	230.114
Bækur, blöð og áskrift	47.135	117.543
Annar skrifstofukostnaður	273.723	515.170
Reikningskil	699.349	1.184.274
Önnur aðkeypt þjónusta	410.935	736.851
Fundir, ráðstefnur og móttökur	415.383	998.003
Gjafir og styrkir	0	477.872
	<u>2.986.237</u>	<u>5.384.056</u>
Annar rekstrarkostnaður		
Félagastarf	1.296.827	1.200.173
Húsaleiga	2.734.747	2.638.390
Öryggispjónusta	129.574	146.497
Ræsting og hreinlætisvörur	450.342	477.098
Aðkeyptur akstur	23.417	9.540
Keypt áhöld og tæki	0	251.798
Ferðakostnaður	1.609.903	3.334.232
Vátryggingar	45.367	49.370
Afskrifaðar og niðurfærðar kröfur	341.250	168.500
Annar kostnaður	0	4.600
	<u>6.631.427</u>	<u>8.280.198</u>